די אונבאקאנטע פארליעבטע

א ראמאן פון אידישען לעבען אין פוילען

פון ה. לעווינסקי

(22-טע פארזעצונג)

דו האסט צוריק דיין געלד, — דער נייער נגיד האט עס ניט געוואלט צונעהמען, ער האט אליין די דירה פארדונגען ר' לייזערן און זאגט, אז דו זאלסט צונעהמען דאס מעבעל וואס דו האסט געקויפט (הוד'ל איז אויפמערקזאם געווארען) איך בין אריינגעגאנגען צו ר' לייזערן, עס איז עפעס געווארען א גאנצע שמחה מיט מיר. ר' לייזער אליין איז געקומען אין קיך אריין און מיר מיט א גליקליך געזיכט געוואונקען אז איך זאל מיט איהם געהן אין צימער אריין. איך קום אריין, ער גיט מיר א גלאז וויין, איך וויל ניט נעהמען, מאך מיין א בע בע, א בא, מאך מיט די הענד און ער שטופט מיר א גלאז וויין אין די הענד אריין, איך וואלט ניט געטרונקען, אבער חנה'לע האט מיך אנגעקוקט מיט אזא פאר אויגען אז דאס הארץ איז מיר פארסט צוגאנגען איך האב געמוזט טרינקען און נאכבייסען א גרויס שטיק טארט. . .

הוד'ל איז בלאס געווארען. „זאג געשווינד, וואס איז דארט פארגעפאלען? איז אפשר זיין טאכטער א כלה געווארען? האט ער ערשראקען געפרעגט.

— וואס דארט איז פארגעפאלען ווייס איך ניט. וואהום איך האב מיט מיין באשקען ניט געקענט ריידען; איך האב געדאנקט גאט, וואס איך האב געקענט פון דארט אנטלויפען, וואהום ר' לייזער האט דורכאויס געוואלט אז איך זאל פאר דיר מיטנעהמען א קאנווערט האט יעקעל ערקלעהרט.

און פאר וואס האסטו ניט געוואלט נעהמען דעם קאנווערט — אפשר שרייבט ער דארט וואס עס איז געשעהען.

— פטור, נו מיך נארט מען ניט. איך האב געזעהען אז ר' לייזער האט אריינגעלעגט נייאינקע פופציג רובעלדיגע ער האט דיך מסתמא געוואלט אבשיקען דאס וואס דו האסט פאר איהם איינגעלעגט, נו ווי מיינסטו, האב איך געזאלט נעהמען?

— דו האסט זעהר רעכט געטאן, יעקעל וואס דו האסט דעם קאנווערט ניט גענומען, אבער איך מוז דיך בעטען, אז דו זאלסט אהינגעהן און דורכאויס געוואהר ווערען וואס איז דארט פארגעפאלען, האט זיך הוד'ל ווי געבעטען. יעקעל איז געגאנגען.

הוד'ל איז מיט ראשע שריט ארומגעגאנגען אין קאבינעט שרעקליך פארטראכט און האט אפט געזיפצט, וואס ער האט געטראכט און פאר וואס ער האט אזוי געזיפצט ער האט עס אליין ניט געוואוסט.

נאך מעהר ווי צוויי שעה איז יעקעל צוריקגעקומען. נו וואס איז? האט איהם הוד'ל אקעגען געשריגען און איז איהם האסטיג אקעגען געלאפען.

— וואס איז? פרעגסטו וואס זאל דען זיין? ר' לייזער איז — געלויבט איז זיין הייליגער נאמען! — ווידער געווארען א גביר, אבער א גביר, וואס א גביר הייסט — האט יעקעל פערגינט געענטפערט.

— אה, א גביר, געלויבט איז גאט! אבער ווי אזוי ווערט מען דאס אזוי געשווינד א גביר?

— ווי אזוי מען ווערט אזוי געשווינד א גביר? ווי זאגט מען עפעס: וואו וואסער איז געוועזען דארט וועט וואסער זיין, א גאיש בראט, וואס איז פון אבותאבותינו געוועזען א קבצן איז שווער צו ווערען א גביר, אבער אזוי א ר' לייזער, וואס זיין טאטע, זיידע און ער אליין זיינען געוועזען גבירים, ארבייט זיך באלד ווידער ארויף.

— אבער עפעס מוז דאך זיין פארגעפאלען, וואס האט איהם ווידער געמאכט פאר א גביר, טא וואס איז דאס דאס עפעס?

גאר פשוט! ער האט פאר א יאהר צעהן געבארגט א שררה אויף א גרויסע אימעניע (גוט) א סך געלד, מיט אמאל איז געקומען אן אנדער שררה און האט געטענה'ט, אז דאס גוט אימעניע איז זיין, עס איז געווארען א פראצעס, אויף דעם גוט האט מען געלעגט אן ארעסט און ר' לייזר האט אין די גאנצע צייט ניט געקענט דערפון האבען א קאפיקע, אט פאר עטליכע חדשים האט זיך דער פראצעס געענדיגט, דער שררה וואס ר' לייזער האט איהם געבארגט געלד, האט דעם פראצעס געוואונען. דער שררה איז נעבעכען געוועזען ביי ר' לייזערן, האט איהם דערווייל געגעבען עטליכע טויזענד רובעל און צוגעזאגט אז ער

PURE
SALT
Windsor
Table
Salt
Made in Canada
THE CANADIAN SALT CO. LIMITED
221

וועט איהם אלעם בעצאהלען מיט פראצענט און וועט איהם נאך דערצו איביג בלייבען א גוטער פריינד. עס איז געגליך אז ר' לייזער וועט ביי דעם שררה נעהמען א גרויסען וואלד אויף זיין חוב, דער שררה בעט זיך ביי איהם אז ער זאל ביי איהם דעם וואלד נעהמען.

און וואס מאכט יעצט ר' לייזערס טאכטער האסטו זי געזעהען? יעצט איז זי מסתמא שוין א מאמזעל, ווי אלע רייכע מיידלאך? יעצט זעהט מען זי שוין מסתמא ניט פאר די אויגען? — האט הוד'ל נייגעריג געפרעגט.

— וואס זאגסטו, הוד'ל? דאס מאמזעלכען איז היינט אזוי ווי זי איז פאר א יאהרען געווען, אזוי פראסט, אזוי גוט! דו האסט געדארפט הערען ווי זי האט מיך געבעטען, אז איך זאל דיר זאגען אז עס איז שוין ב"ה גוט. זייט אזוי גוט און דאנקט דעם הערליכען מאן פאר אלעם וואס ער האט אן אונז געטהון, זאגט איהם, אז איך וועל נאך דאמאלס גליקליך זיין ווען איך וועל איהם זעהן און איהם אליין זאגען מיין הייסען דאנק. זעהסטו פון מיין באשקע ווילען זיי עפעס מאכען א גאנצען לייט, זיי האבען איהר אנגעקויפט מתנות, בודאי פאר פופציג רובעל.

— געלויבט איז גאט! האט הוד'ל געזאגט און האט זעהר גליקליך אויסגעזעהען.

יעקעל איז יעדען טאג געגאנגען צו זיין באשקע, און האט מיט צוויי וואכען שפעטער ערצעהלט „יוד'לען"! אז ער האט זיך צום טויט דערשראקען ווי ער איז געקומען אין די לאנגע גאס, און האב געזעהען אז ביי דעם נייען נגידס הויז שטעהען זעהר א סך מענשען, אבער ווי ער איז נאהענט צוגעקומען, האט זיך איבערצייגט, אז מען שטעהט דאס און הערט צו ווי עפעס ווער שפיעלט אין נייען נגידס הויז אויף א קלאוויר און שפילט אזוי גרויסארטיג אז עס האט קיינער ניט געקענט פארבייגעהן און זאל זיך ניט אבשטעלען הערען. אבער וואס גאסטו דערצו, אז קוים ווי איך האב זיך מיט געוואלד דורכגעשטופט און בין אריינגעקומען אין קיך צו מיין באשקע איז זי מיר מיט גרויס שמחה אקעגען געקומען און האט צו מיר געזאגט: ווייסטו ווער דאס שפיעלט אזוי? אונזער חנה'לע. מען האט נעכטען געבראכט א קלאוויר, ר' לייזער האט דערפאר בעצאהלט אכט הונדערט רובעל. נו, נו, הוד'ל! דו דארפסט זי הערען שפיעלען! אזוי לאנג ווי איך לעב האב איך נאך אזוינס ניט געהערט, און דו האסט מסתמא אויך נאך אזעלכעס ניט געהערט, האט ער אויסגעלאזט, הוד'ל איז גליקליך געוועזען.

— נו, וואס איז? וואס הערט זיך ווייטער גוטס וואס דו זעהסט אזוי לוסטיג אויס? האט הוד'ל מיט א חודש שפעטער געפרעגט יעקעלען.

(פארזעצונג קומט)

Walk Upstairs Save $10

אלזא

איער נייער ספרינג סוט

ניט $30 — אבער איז ווערט אזוי פיעל

$20

אין פרייז

צו צוריקגעקומענע סאלדאטען גיבען מיר א סוט און א ספרינג קאוט פאר $35

דער שעהנסטער מלבוש ווערכען איהר האט שוין לאנג ניט געזעהען. גוט געמאכט, אין סטיילס צו קליידען יונגע לייט אין עלטערע מענשען.

אונזער פאבריק און אפסטערז פלאן געהמט ארונטער דעם מיטעלמאנס פראפיט אין די גרויסע אויסגאבען, אונזערע קאסטימער שפארען דעם אונטערשייד

מיר זענען די גרעסטע איין פרייז קליידער אין קענעדע, אין האבען א גרעסערען אויסוואהל פון איין פרייז קליידער איידער ווער עס איז אנדערש.

FAMOUS UPSTAIRS CLOTHES SHOPS
TORONTO STORE 187 YONGE ST.
OPPOSITE T. EATON Co. Ltd. OPEN EVERY EVENING

פאר לייף אינשורענס און אנדערע ביזנעס רינגט אב

י. ראזען

קאלעדזש 3741.

וואהנונג: 1½ לעאנארד עוו..

MAZOLA
A PURE
SALAD
AND
COOKING
OIL

מאזאלא איז א ריינער סאלאד און קאך אויל, געמאכט פון די בעסטע קארן קערענדלאך.

בלייז פרוכט

קיין בהמה פעטס

קען גענוצט ווערען פאר אלע קאך זאכען און סאלאד צוועקען, אנשטאט פוטער, פעטס, אליוו אויל, א. א. וו.

פארלאנגט פון אייער גראסערי

די קענעדע סטארטש קא. לימיטעד

מאנטרעאל טאראנטא.

צו פארקויפען

סעפט'ס (כשר), א לאנג עטאבלירטער האטעל אין מאונט קלעמענס, מישיגען, איז צום פארקויפען. זעהר גוטע ביזנעס און גרויסע איינגאהמע. אורזאכע פון פארקויפען, ווייל די פרוי איז קראנק. נאכצופרעגען:

HOTEL SANFT
Mt. Clemens Mich.

איזידאר

פיינבערג

(לאיער)

קאמישאנער און דיעדס, געלד צו לייען.

171 יאנג סטריט

רום 35 אימפעריאל באנק.

טעל. מיין 3406

וואוינונג טעלעפ. היל. 2296

פעקסטאר און שולמאן

באריסטערס סאליסטערס א. א. וו.

לאו אפיס

303 לאמסדען בילדינג

6 עדעלייד סטריט איסט, טאראנטא.

טעלעפאן מיין 4359.

דר. פאומאז

דענטיסט

האט זיין

דענטיסט אפיס

אויס'ן קארנער מיקאל און דאנדעס

סט. איבער דער דאמיניאן באנק.

טעלעפאן קאלעדזש 7782.

צו זיין געזונד

האלט ריין אייער מאגען

העפי האם

ווירקט!

רייניגט! לייטערט!

דעם מאגען דאס בלוט

פעקעטס צובראל. אין 10 און 25 ס. באקס.

בעקאנטמאכונג צו אלע מענס קאסטימער שניידער

אזוי ווי אייך איז שוין בעקאנט דער נאמען

דזשייקאבס און זוהן

די עקספערט קאסטאם פענטס מייקערס. מיר זענען שוין יעצט אימשטאנד צו מאכען די בעסטע הויזען, ווייל מיר האבען שוין דעם ריכטיגען סעט ארבייטער און אויך מאכען מיר הויזען פאר יעדען מאן פון אונזער אדער פון אייער סחורה. בעסטע צופריעדענהייט גאראנטירט. פארגעסט ניט מיין אדרעס.

דזשייקאבס און זוהן

עקספערטס קאסטאם פענטס מייקערס

513 קווין וועסט

טעלעפאן עדעלייד 2650

וועגען מר. דייוויסעס און זיינע מאצאנע

די אלע מאצאנע וועלכע זענען געבאקען אהן השגחה העלפען ניט קיינע טענות און זיי ווערען ערקלעהרט אסור לפסח ביי די רבנים.

מיר גיבען דעם הכשר צו דיעזע פריש געבאקענע מאצאנע גאנץ אומזיסט אהן באצאהלונגען הורכאים כבדי קיין חמץ זאל ניט ארויפקומען אויף'ן אידישען טיש.

יעצט וועט מען 3 אדער פיער טעג באקען

ביי מר. דייוויס

כשר'ע געבעק מיט א ריכטיגער השגחה אונטער דער אויפזיכט פון דעם משגיח.

ר' נחום פולון

אויף יעדער פאפיר אדער אנגעקלעפטע דכשר וועט שטעהען דער אויפשריפט

בנ"הל „באעהח“ נחום פולון

דיעזע געבעק וועלכע וועט געבאקען ווערען מעג יעדער איד עסען, און וויסען אז דאס איז כשר ניט לויט אומשטענדען נאר לויט דעם אידישען דין.

ניט אכטונג און זייט גוט מקפיד אויף דעם משגיח'ס חתימה

הרבנים דפה.

ארבייטער פערלאנגט

פערלאנגט אפערייטארס צו קאוטס סטעדי ארבייט אגאנץ יאהר פלענטי ארבייט פארן פאול. אנצוהייבען גלייך נאך דעם ספרינג סיזאן. נאכפרעגען גאלדהאמער 539 קינג וועסט

5807 4 13

פערלאנגט באלד פרעסערס האנט נייערס און שניידערס נאכפרעגען מר. רודנער 282 יאנג סטריט ענגליש און סקאטש וואולען מילס

5806 4 13

פערלאנגט אפרייטארס צו באים בלומערס, סטעדי ארבייט 130 וועלינגטאן וועסט.

5515—4—11

פערלאנגט שנייער, פרעסער, סיעם פרעסער שייפערס, טרימערס און פינישערס צו מענער קליידער, שבת ניט צו ארבייטען.

נאכפרעגען שטיינווארצעל 296 ריטשמאנד וועסט 5-טער פלאר.

5776 4 14

מיר מאכען צום אדער קינדערשע ליטלאך און קאטלאך מיט אייערע אדער מיט אונזערע סחורה, אויך פארקויפען מיר סוטלאך און פענטסלאך ביליג.

מר. ראוז 87 עליזאבעט סטריט.

טעלעפאן אדעלייד 1568.

5317 4 17

איך פייפער און פיינט מיט די בעסטע פיינט און שעהנסטע פייפער צו די ביליגסטע פרייזען און גאראנטיר צופרידענהייט, ווי אויך פערקויף איך פייפער און פיינט צו די ביליגסטע פרייזען.

בלור פיינט און פייפער סטאר 856 בלור סטריט וועסט. טעלעפאן קאל. 6642.

5303 4 17

פערלאנגט עקספיריענסד אפערייטארס צו קינדערשע קאוטס, מענער אדער פרויען. ראדזשערס פרענקפארט קאמ. 118 ריטשמאנד סטריט וועסט.

5777 4 11

פערלאנגט אפערייטארס צו קאוטס און סוטס, בעסטע פרייזען, סטעדי ארבייט. נאכפרעגען נעשאנאל גארמענט קא. 553 קווין סטריט וועסט.

5813 4 13

פערלאנגט אן עקספיריענסד סיילסמאן צו זיין א פעהיגער יונגער טרימער מיט גוטע רעפערענס.

ר. פענוויק 172 דזשיימס סטריט, נארט, האמילטאן אנטערא.

5814— 4 14

עקספיריענסד אפערייטארס צו סקוירטס און דרעסעס, גוטע ווידזשעס און סטעדי ארבייט, עלסי דרעס מענופעקטשורינג 78 סענט פעטריק סטריט

5811 4 13

אגענטען פארלאנגט, פארטרעט אגענטען פערלאנגט פאר גוטע פרנסה פינישינג איז אונזער ספעציאליטעט פריימס און אלעס צו ביליגע פרייזען, גוטע סערוויס, יוניטעד ארט קאמפאניע 4 בראנזוויק עוועניו.

5022 5 3

פערלאנגט עקספיריענסד אפערייטארס צו ליידיעס קאוטס און סוטס, נאכפרעגען 1406 דאנדאס סטריט וועסט.

וואקסמאן בראדערס.

5823 4 14

י. פייבוס.

עקספרעס און בעגעדזש, אויך לאנג דיסטענס מאווינג. טעלעפאנירט קאל. 1221.

455 דאנדאס סטריט וועסט.

5360 4 19

פערלאנגט אפערייטארס צו קלאוקס, בעסטע ווידזשעס געצאהלט. סטעדי ארבייט. י. שווארץ 21 ריטשמאנד וועסט

5795 4 13

א פעהיגער יונגער מאן מיט קאפיטאל פערלאנגט איינצוטרעטען אלעס א פארטנער אין א גוטע מאנופעקטשורינג ליין. זשורנאל באקס 875

5798 4 13

עקספיריענסד פינישערס צו סקוירטס און דרעסעס גוטע ווידזשעס און סטעדי ארבייט. ווענדען זיך עלסי דרעס מאנופעקטשורינג קא. 78 סענט פעטריק סטריט.

מיסעס קופער 120 מארקהעם האט געגעבען 1 דאלאר פאר די מלחמה ליידענדע.

3266

דר. ד. א. סיגעל

דענטיסט

קארנער דאנדעס סטריט און אסט־יינא עוו. אפיס טעלעפאן קאלעדזש

607. הויז טעלעפאן קאלעדזש 6937

ביזנעס קויפען און צו פערקויפען

שניידערס

קויפט אייערע טרימינגס אין א פלאץ וואו איר קענט שפארען געלט. מיר פאר קויפען סחורה פאר סוטס און טרימינגס. אויך ווען איר האט צו פארקויפען טרימינגס לאזט אונז וויסען וועלען מיר קומען צו אייך און בעצאהלען דעם בעסטען פרייז, בוק און קאמפאניע 279 קווין סט. וועסט.

טעלעפאן אדעלייד 1493

5530—4—27

צו פארקויפען א דריי גודס ביזנעס, א וואוינונג און אלע קאנוויניענס. אורזאכע קען ניט אטענדען. 672 קווין וועסט.

צו פארקויפען א סעקאנד הענד פוירנישינג סטאר, א גרויסער בארגיין. צו מאכען א פיינעם לעבען. אורזאכע אויסצוגעפינען 92 עליזאבעט סטריט.

5797 4 13

א הויז צו פארקויפען א גוטער ביזנעס געגענד. מוז שנעל פערקויפט ווערען ווייל דער אייגענטימער מוז פארלאזען די שטאדט, 38 באלדווין סטריט.

54800 4 14

צו פארקויפען בראנזוויק נעבען קאלעדזש סטריט 9 און 10 רומיגע הייזער, סאליד בריק, אלע מאדערנע קאנוויניענס. פאר אינפארמיישאנס טעלעפאנירט קאלעדזש 1076.

5810 4 17

צו פערענטען

צו פארענטען א קארנער שטאל, גוט פאר אלעם 13 סענט ענדרו סטריט. מר. ציבעלמאן.

נעה מאשינען, נייע און סעקאנד הענט פאר הויז שניידערס און שומייקערס, אטאטשמענטס סופלייס, בעלטינג **אויל**, סיעם בניידערס קארדינג פוסע. **מיר** פיקסען עלעקטריק און הויז **מאשינען** אפען אין אווענט.

לואיס, 24 דאנדעס סט. וועסט. טעלעפאן אדעלייד 4609.

5522—5—1)

צו פארדינגען 2 רומס ספערעט פלאץ צום קאכען, ספערעט גע, פאסענד פאר א פאר פאלק. אלע קאנוויניענס.

284 מארקהעם סטריט.

5817 4 13

צו פארענטען גרויסע שעהנע רומס מיט אדער אהן פוירניטשור, גרייט איינצוזיעהן, 468 אדעלייד וועסט.

5822 4 11

א הויז צו פארקויפען $3700 אויף וואקליר עוועניו, 8 רומס און 2 פלארס. אלע קאנוויניענס. א בארגיין.

נאכפרעגען הפיז 122 יוראן סטריט

צו פארדינגען א פלעט פון 3 אדער 4 רומס מיט פוירניטשור אדער אהן פוירניטשור. אלע קאנוויניענס 124 רעגיסאן עוועניו.

5809 4 14

צו פארדינגען אן אנשטענדיגען מאן א פיינע פוירנישט רום ביי א בכבודיגע פאמיליע, א הויז פון אלע בעקוועמליכקייטען, אויך א טעלעפאן. נאכפרעגען 112 באלדווין סטריט.

5787 4 17

דארפט איהר מופען? טעלעפאנירט אדעלייד 150. מעסיגע פרייזען. פארזיכטיג געמופט. פראמט קארטידז קא.

5796 4 13

ביזנעס שאנסען

טעלעפאנירט אדעלייד 153.

פאר מעסענדזשער.

אלע סארטען שערען געשארפט און נ

שליפען פון 10 סענט און העכער.

אלע סארטען רייזער בליידס געשארפט

אויך די געוועהנליכע רייזערס געשארפט

און געשליפען און אריינגעשטעלט ני

הענטלאך צו רייזערס.

מיר קומען נאך דער ארביים.

די אלערט, שארפער, רעג

180 באטהוירסט סט. טאראנטא. אנ

דעכער צו פיקסען

אלערליי שינדעלס, גראוועל, פייפער און אויך נייע דעכער, מיט גאראנט פרעגען מאנהיים 80 באלדווין סטרי

טעלעפאן קאלעדזש 7218.

5318 4 17

עלעקטרישע פיקטשורס עלעקטריש פארמאכטע ווייערינג ווערט פון או אריינגעשטעלט אין אלטע הייזער. מ מאכען אויך מאטאאר־ווייערינג, רי פיירס און אלעס אנדערעס אין דער על טרישער ליין. ארבייט איז גאראנטיר עסטימייטס ווערען פריי נעגעב ארט עלעקטריק 307 יאנג סט. פ מעין 2413.

(117—6—7

מיר מאכען נייע דעכער און פ פיקסען אלטע. אויך מאכען מיר רינו צו ביליגע פרייזען, און גאראנטירט. א גיבען מיר אויף לייכטע אויסצאהלונ מ. בלום און קא. 115 עליזאבעט טעלעפאן מיין 2571.

5754—5—8

לערנט דעזיינינג

איך גיב לעסאנס פאר דעזי נינג קאטינג און גריידינג פ מענער קליידער פארזיכ שנעלע אויסלערנונג. טריי מיינעם א פעטערן אויסשט דירט אין ניויארק. פרימאן באררען סטריט